

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

Informácie o spracúvaní osobných údajov podľa článkov 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“ alebo „Nariadenie GDPR“) a § 19 a 20 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Prevádzkovateľ

Názov: Atrium Svidník, n.o.

Sídlo: Duklianska 653/25, 089 01 Svidník

IČO: 50 435 752

E-mail: atrium.no@gmail.com

Telefón: 054/752 48 94

Zariadenia: Zariadenie pre seniorov a špecializované zariadenie, Duklianska 653/25, Svidník;
Špecializované zariadenie a denný stacionár, Duklianska 2263/26, Svidník

Webové sídlo: www.atriumno.sk (spoločné webové sídlo organizácií Atrium Svidník, n.o., Atrium n.o. a Atrium Prešov, n.o.; každá z nich je samostatným prevádzkovateľom osobných údajov, ktoré spracúva pri svojej činnosti)

Platné od: 12. 10. 2026

Účely spracúvania osobných údajov

ÚČTOVNÉ A DAŇOVÉ DOKLADY

Účel spracúvania osobných údajov: evidencia účtovných dokladov a agendy spojenej s jej spracovaním.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby – klienti, zamestnanci

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov

Kategórie príjemcov: sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne, daňový úrad a subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; sprostredkovateľ: Atrium n.o., Dilongova 7366/15, 080 01 Prešov, IČO: 45745692

Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Účtovné doklady: **10 rokov**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Poskytnutie osobných údajov v rozsahu, ktorý vyžaduje právny predpis, je zákonnou požiadavkou. Bez týchto údajov nie je možné danú agendu vybaviť. Údaje nad tento rozsah nepožadujeme.

POŠTA

Účel spracúvania osobných údajov: evidencia došlej a odoslanej pošty vrátane elektronickej pošty.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby – adresáti a odosielatelia

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, titul, adresa, názov organizácie, pracovné zaradenie, e-mailová adresa, predmet a obsah pošty

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; sprostredkovatelia: Websupport s. r. o., Karadžičova 7608/12, 821 08 Bratislava, IČO: 36421928; Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko (e-mailová služba Gmail, prostredníctvom ktorej prijímame a vybavujeme elektronickú komunikáciu)

Pri používaní e-mailovej služby Gmail spoločnosti Google môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Bežná korešpondencia: **3 roky**
- Registratúrny denník: **10 rokov**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Poskytnutie osobných údajov v rozsahu, ktorý vyžaduje právny predpis, je zákonnou požiadavkou. Bez týchto údajov nie je možné danú agendu vybaviť. Údaje nad tento rozsah nepožadujeme.

SŤAŽNOSTI

Účel spracúvania osobných údajov: vybavovanie sťažností podľa zákona č. 9/2010 Z. z.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby – sťažovateľ, fyzické osoby – zástupca sťažovateľa, iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje sú nevyhnutné na vybavovanie sťažností

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko a adresa trvalého a prechodného pobytu sťažovateľa, adresa sťažovateľa na doručovanie v elektronickej forme, telefónne číslo, ďalšie osobné údaje zistené alebo predložené v priebehu vybavovania sťažnosti

Zdroj osobných údajov: sťažovateľ alebo jeho zástupca; údaje iných osôb, ktorých sa sťažnosť týka, získavame zo sťažnosti a pri jej prešetrovaní. Ak osobné údaje nezískame priamo od dotknutej osoby, poskytneme jej informácie podľa čl. 14 Nariadenia GDPR najneskôr do jedného mesiaca od

získania údajov, pri prvom kontakte s ňou alebo najneskôr pri prvom poskytnutí údajov ďalšiemu príjemcovi, podľa toho, čo nastane skôr. Výnimku uplatníme iba pri splnení podmienok čl. 14 ods. 5 Nariadenia GDPR.

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach

Kategórie príjemcov: sťažovateľ a iné osoby, ktorých sa sťažnosť týka, orgány verejnej správy a iné osoby v rámci poskytovania súčinnosti podľa príslušných právnych predpisov, subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; pri sťažnostiach zaslaných e-mailom aj Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko (e-mailová služba Gmail, prostredníctvom ktorej prijímame a vybavujeme elektronickú komunikáciu)

Pri používaní e-mailovej služby Gmail spoločnosti Google môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Sťažnosti: **10 rokov**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Poskytnutie osobných údajov v rozsahu, ktorý vyžaduje právny predpis, je zákonnou požiadavkou. Bez týchto údajov nie je možné danú agendu vybaviť. Údaje nad tento rozsah nepožadujeme.

UCHÁDZAČI O ZAMESTNANIE

Účel spracúvania osobných údajov: evidencia uchádzačov o zamestnanie zasielajúcich životopis a sprievodné dokumenty.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby – uchádzači o zamestnanie

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, titul, trvalý pobyt, prechodný pobyt, dátum narodenia, telefónne číslo, vzdelanie, prax, e-mailová adresa, ďalšie údaje v rozsahu životopisu, motivačného listu a žiadosti o zamestnanie

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR – súhlas dotknutej osoby

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; pri životopisoch zaslaných e-mailom aj Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko (e-mailová služba Gmail, prostredníctvom ktorej prijímame a vybavujeme elektronickú komunikáciu)

Pri používaní e-mailovej služby Gmail spoločnosti Google môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Evidencia uchádzačov o zamestnanie: **6 mesiacov od doručenia životopisu**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

EVIDENCIA ŽIADATEĽOV V ZARIADENÍ POSKYTUJÚCOM SOCIÁLNE SLUŽBY

Účel spracúvania osobných údajov: evidencia žiadateľov o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby.

Okruh dotknutých osôb: žiadatelia o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby a ich zákonní zástupcovia, dieťa žiadateľa o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, titul, adresa, dátum narodenia, zdravotná poisťovňa, adresa príbuzných, výška dôchodku, národnosť, číslo občianskeho preukazu a preukazu ZŤP, telefónne číslo

Zdroj osobných údajov: žiadateľ, jeho zákonný zástupca alebo osoba, ktorá podáva žiadosť v jeho mene; posudok a rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu vydané príslušným orgánom. Ak osobné údaje nezískame priamo od dotknutej osoby, poskytneme jej informácie podľa čl. 14 Nariadenia GDPR najneskôr do jedného mesiaca od získania údajov, pri prvom kontakte s ňou alebo najneskôr pri prvom poskytnutí údajov ďalšiemu príjemcovi, podľa toho, čo nastane skôr. Výnimku uplatníme iba pri splnení podmienok čl. 14 ods. 5 Nariadenia GDPR.

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov; údaje o zdravotnom stave (napríklad preukaz ZŤP, posudok a rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu) nevyhnutné na poskytovanie alebo riadenie sociálnej starostlivosti spracúvame aj podľa čl. 9 ods. 2 písm. h) Nariadenia GDPR v spojení so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, pri dodržaní povinnosti mlčanlivosti podľa čl. 9 ods. 3 Nariadenia GDPR

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; sprostredkovateľ: DODS SYSTEM, s. r. o., 173 Nové Sady, 951 24 Nové Sady, IČO: 47813709

Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Žiadosti o poskytnutie sociálnych služieb: **10 rokov**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Poskytnutie osobných údajov v rozsahu, ktorý vyžaduje právny predpis, je zákonnou požiadavkou. Bez týchto údajov nie je možné danú agendu vybaviť. Údaje nad tento rozsah nepožadujeme.

EVIDENCIA PRIJÍMATEĽOV V ZARIADENÍ POSKYTUJÚCOM SOCIÁLNE SLUŽBY

Účel spracúvania osobných údajov: evidencia prijímateľov sociálnej služby.

Okruh dotknutých osôb: prijímateľ sociálnej služby, zákonný zástupca prijímateľa sociálnej služby

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, titul, adresa, dátum narodenia, zdravotná poisťovňa, adresa príbuzných, výška dôchodku, národnosť, číslo občianskeho preukazu a preukazu ZŤP, telefónne číslo

Zdroj osobných údajov: prijímateľ, jeho zákonný zástupca alebo blízka osoba; posudky a rozhodnutia vydané príslušnými orgánmi. Ak osobné údaje nezískame priamo od dotknutej osoby, poskytneme jej informácie podľa čl. 14 Nariadenia GDPR najneskôr do jedného mesiaca od získania údajov, pri prvom kontakte s ňou alebo najneskôr pri prvom poskytnutí údajov ďalšiemu príjemcovi, podľa toho, čo nastane skôr. Výnimku uplatníme iba pri splnení podmienok čl. 14 ods. 5 Nariadenia GDPR.

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon č. 447/2008 Z. z. o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov; údaje o zdravotnom stave (napríklad preukaz ZŤP, posudok a rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu) nevyhnutné na poskytovanie alebo riadenie sociálnej starostlivosti spracúvame aj podľa čl. 9 ods. 2 písm. h) Nariadenia GDPR v spojení so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, pri dodržaní povinnosti mlčanlivosti podľa čl. 9 ods. 3 Nariadenia GDPR

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; sprostredkovateľ: DODS SYSTEM, s. r. o., 173 Nové Sady, 951 24 Nové Sady, IČO: 47813709

Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Osobné spisy prijímateľov: **45 rokov**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Poskytnutie osobných údajov v rozsahu, ktorý vyžaduje právny predpis, je zákonnou požiadavkou. Bez týchto údajov nie je možné danú agendu vybaviť. Údaje nad tento rozsah nepožadujeme.

FOTOGRAFIE

Účel spracúvania osobných údajov: zverejňovanie fotografií na webovom sídle prevádzkovateľa, na sociálnych sieťach, na nástenných tabuliach a v časopise za účelom prezentácie.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, titul, pracovné zaradenie, fotografia, videozáznam

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR – súhlas dotknutej osoby

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; Meta Platforms Ireland Limited, Merrion Road, Dublin 4, Írsko (sociálna sieť Facebook, na ktorej prevádzkovateľ zverejňuje fotografie); zverejnené fotografie sú dostupné verejnosti na webovom sídle www.atriumno.sk, na sociálnych sieťach prevádzkovateľa a v časopise

Pri používaní sociálnej siete Facebook spoločnosti Meta môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Fotografie a videozáznamy: **10 rokov od zverejnenia alebo do odvolania súhlasu, ak nastane skôr**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Súhlas so zverejnením fotografie alebo videozáznamu je dobrovoľný. Jeho neudelenie ani odvolanie nemá vplyv na poskytovanie sociálnej služby ani na pracovnoprávny vzťah.

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

KONTAKTNÝ FORMULÁR

Účel spracúvania osobných údajov: evidencia dotknutých osôb pri zasielaní odpovedí na položenú otázku.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby

Zoznam osobných údajov: titul, meno a priezvisko, e-mail

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR – súhlas dotknutej osoby

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; sprostredkovatelia: Websupport s. r. o., Karadžičova 7608/12, 821 08 Bratislava, IČO: 36421928; Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko (e-mailová služba Gmail, prostredníctvom ktorej prijímame a vybavujeme elektronickú komunikáciu)

Pri používaní e-mailovej služby Gmail spoločnosti Google môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Kontaktný formulár: **maximálne 6 mesiacov od doručenia (dlhšie len v prípade plnenia zákonných povinností či uplatňovania právnych nárokov prevádzkovateľa podľa platnej legislatívy)**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na

súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

ONLINE FORMULÁR ŽIADOSTI O SOCIÁLNU SLUŽBU NA WEBOVOM SÍDLE

Účel spracúvania osobných údajov: prijatie a vybavenie predbežnej žiadosti o poskytovanie sociálnej služby odoslanej prostredníctvom formulára na webovom sídle (<https://atriumno.sk/formular-svidnik/>), dohodnutie osobného stretnutia, posúdenie voľnej kapacity zariadenia a prípadné zaradenie žiadateľa do poradovníka čakatel'ov. Technické údaje spracúvame na ochranu formulára pred automatizovaným zneužitím a spamom.

Okruh dotknutých osôb: žiadatelia o sociálnu službu, osoby, ktoré formulár vyplňajú v mene žiadateľa, osoby v príbuzenskom vzťahu k žiadateľovi uvedené vo formulári (kontaktná osoba žiadateľa)

Zoznam osobných údajov: údaje žiadateľa: meno a priezvisko, miesto trvalého pobytu, okres, dátum narodenia, e-mailová adresa, telefónne číslo, národnosť (nepovinné), rodinný stav (nepovinné), druh a forma požadovanej sociálnej služby, typ bývania, spôsobilosť žiadateľa na právne úkony, informácia o vydaní rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu a orgán, ktorý ho vydal, počet požadovaných miest; údaje kontaktnej osoby žiadateľa: meno a priezvisko, vzťah k žiadateľovi, dátum narodenia; navrhovaný dátum a čas stretnutia; technické údaje (IP adresa, údaje o prehliadači a zariadení)

Zdroj osobných údajov: priamo dotknutá osoba alebo osoba, ktorá formulár vyplní. Ak formulár vyplní iná osoba, od nej získavame údaje žiadateľa aj ďalších uvedených osôb. Ak osobné údaje nezískame priamo od dotknutej osoby, poskytneme jej informácie podľa čl. 14 Nariadenia GDPR najneskôr do jedného mesiaca od získania údajov, pri prvom kontakte s ňou alebo najneskôr pri prvom poskytnutí údajov ďalšiemu príjemcovi, podľa toho, čo nastane skôr. Výnimku uplatníme iba pri splnení podmienok čl. 14 ods. 5 Nariadenia GDPR.

Právny základ spracúvania osobných údajov: údaje žiadateľa nevyhnutné na kroky pred uzatvorením zmluvy o poskytovaní sociálnej služby spracúvame podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR; ak sa žiadosť zaradi do evidencie vyžadovanej právnym predpisom, uplatní sa právny základ uvedený v časti Evidencia žiadateľ'ov; nevyhnutné údaje súvisiace so zdravotným stavom (odkázanosť na sociálnu službu) spracúvame aj podľa čl. 9 ods. 2 písm. h) Nariadenia GDPR v spojení so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, pri dodržaní povinnosti mlčanlivosti podľa čl. 9 ods. 3 Nariadenia GDPR; údaje kontaktnej osoby žiadateľa spracúvame podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa zabezpečiť súčinnosť blízkej osoby pri vybavovaní žiadosti; technické údaje spracúvame podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa na ochrane formulára pred spamom a zneužitím

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; sprostredkovatelia: Websupport s. r. o., Karadžičova 7608/12, 821 08 Bratislava, IČO: 36421928 (webhosting); Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko (e-mailová služba Gmail, prostredníctvom ktorej prijímame a vybavujeme elektronickú komunikáciu); príjemca: Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko (služba reCAPTCHA na ochranu formulára pred automatizovaným zneužitím a spamom); ak sa žiadosť zaradi do evidencie žiadateľ'ov, sprístupní sa aj sprostredkovateľovi uvedenému pri tejto evidencii

Pri používaní e-mailovej služby Gmail a služby reCAPTCHA spoločnosti Google môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Predbežná žiadosť, ktorá neviedla k uzatvoreniu zmluvy ani k zaradeniu do poradovníka: **6 mesiacov od doručenia**
- Žiadosť zaradená do poradovníka čakatel'ov: **po dobu vedenia v poradovníku, následne podľa lehoty pre evidenciu žiadateľ'ov**
- Žiadosť, na základe ktorej bola uzatvorená zmluva: **stáva sa súčasťou osobného spisu prijímateľa**
- Technické údaje: **po dobu nevyhnutnú na zaistenie bezpečnosti a prevádzky webového sídla; údaje spracúvané službou reCAPTCHA uchováva spoločnosť Google podľa svojich podmienok ochrany súkromia (<https://policies.google.com/privacy>)**

Prevádzkovateľ pri vybavovaní žiadosti nevykonáva rozhodovanie založené výlučne na automatizovanom spracúvaní s právnymi alebo podobne významnými účinkami.

Údaje označené vo formulári hviezdíčkou (*) sú potrebné na vybavenie žiadosti a na spätné kontaktovanie žiadateľa. Bez nich nie je možné žiadosť vybaviť. Ostatné údaje sú dobrovoľné.

Žiadosť môžete podať aj e-mailom (atrium.no@gmail.com), poštou alebo osobne na adrese prevádzkovateľa, bez použitia online formulára.

Odoslaním formulára nevzniká nárok na poskytnutie sociálnej služby. Zmluva o poskytovaní sociálnej služby sa uzatvára písomne podľa zákona č. 448/2008 Z. z.

DOTAZNÍK SPOKOJNOSTI NA WEBOVOM SÍDLE

Účel spracúvania osobných údajov: zisťovanie spokojnosti prijímateľ'ov sociálnej služby a ich príbuzných s poskytovanými službami a zlepšovanie kvality služieb prostredníctvom dotazníka na webovom sídle (<https://atriumno.sk/dotaznik-spokojnosti-svidnik/>). Technické údaje spracúvame na ochranu formulára pred automatizovaným zneužitím a spamom.

Okruh dotknutých osôb: respondenti dotazníka a prijímatelia sociálnej služby, o ktorých respondenti uvádzajú údaje

Zoznam osobných údajov: zariadenie, v ktorom je prijímateľ' umiestnený, pohlavie, veková skupina, všeobecný dôvod umiestnenia (zdravotný, sociálny), odpovede na otázky dotazníka; technické údaje (IP adresa, údaje o prehliadači a zariadení). Dotazník nežiada meno ani kontaktné údaje.

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa na zisťovaní spokojnosti a zvyšovaní kvality poskytovaných sociálnych služieb a na ochrane formulára pred zneužitím; ak by z odpovedí bolo možné určiť konkrétneho prijímateľa, údaj o zdravotnom dôvode umiestnenia spracúvame aj podľa čl. 9 ods. 2 písm. h) Nariadenia GDPR na účel riadenia kvality sociálnej starostlivosti

Kategórie príjemcov: sprostredkovateľ: Websupport s. r. o., Karadžičova 7608/12, 821 08 Bratislava, IČO: 36421928 (webhosting); príjemca: Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow

Street, Dublin 4, Írsko (služba reCAPTCHA na ochranu formulára pred automatizovaným zneužitím a spamom). Zverejňuje sa iba súhrnné vyhodnotenie dotazníka, nie jednotlivé odpovede.

Pri používaní služby reCAPTCHA spoločnosti Google môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Odpovede z dotazníka: **do vyhodnotenia dotazníka za príslušný rok, najdlhšie 2 roky od doručenia**
- Technické údaje: **ako pri online formulári žiadosti**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Vyplnenie dotazníka je dobrovoľné. Prosíme, neuvádzajte v odpovediach údaje, podľa ktorých by bolo možné určiť Vás alebo Vášho príbuzného, najmä mená a podrobnosti o zdravotnom stave.

VŠEOBECNÁ AGENDA

Účel spracúvania osobných údajov: spracúvanie osobných údajov pri elektronickej komunikácii občanov s orgánmi verejnej moci.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby – občania

Zoznam osobných údajov: všeobecne použiteľný identifikátor – rodné číslo, titul, meno a priezvisko, bydlisko, telefónne číslo, e-mail, číslo OP, dátum narodenia a zaručený elektronický podpis

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)

Kategórie príjemcov: Ústredný portál verejnej správy, ministerstvá a orgány štátnej správy, subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy)

Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Všeobecná agenda: **10 rokov**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Poskytnutie osobných údajov v rozsahu, ktorý vyžaduje právny predpis, je zákonnou požiadavkou. Bez týchto údajov nie je možné danú agendu vybaviť. Údaje nad tento rozsah nepožadujeme.

ŽIADOSTI DOTKNUTÝCH OSÔB NA UPLATNENIE PRÁV

Účel spracúvania osobných údajov: evidencia a vybavenie žiadostí dotknutých osôb pri uplatňovaní práv v zmysle Nariadenia.

Okruh dotknutých osôb: fyzické osoby – dotknuté osoby / žiadatelia a ich zástupcovia

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, kontakt pre zvolený spôsob odpovede, obsah žiadosti a podľa potreby nevyhnutné údaje na overenie totožnosti alebo zastúpenia

Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR – plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 12 až 22 Nariadenia GDPR

Kategórie príjemcov: subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní; pri žiadostiach zaslaných e-mailom aj Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írsko (e-mailová služba Gmail, prostredníctvom ktorej prijímame a vybavujeme elektronickú komunikáciu)

Pri používaní e-mailovej služby Gmail spoločnosti Google môže dôjsť k prenosu osobných údajov do Spojených štátov amerických. Prenos sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa čl. 45 Nariadenia GDPR pre rámec ochrany údajov medzi EÚ a USA (EU-U.S. Data Privacy Framework), ku ktorému sú príjemcovia certifikovaní (zoznam certifikovaných organizácií: <https://www.dataprivacyframework.gov>). Iný prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.

Lehoty na vymazanie osobných údajov:

- Žiadosť: **10 rokov od vybavenia**

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Údaje potrebné na identifikáciu žiadosti a kontakt pre odpoveď sú potrebné na jej vybavenie. Ďalšie údaje na overenie totožnosti požadujeme len v nevyhnutnom rozsahu, ak máme oprávnené pochybnosti o totožnosti žiadateľa.

Práva dotknutých osôb

Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje pre konkrétne vymedzené účely, si môžu uplatniť nasledovné práva:

- právo požadovať prístup k svojim osobným údajom (čl. 15 Nariadenia),
- právo na opravu osobných údajov (čl. 16 Nariadenia),
- právo na vymazanie osobných údajov (čl. 17 Nariadenia),
- právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov (čl. 18 Nariadenia),
- právo na prenosnosť osobných údajov (čl. 20 Nariadenia),
- právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov (čl. 21 Nariadenia),
- právo kedykoľvek odvolať súhlas, ak je spracúvanie založené na súhlase,
- právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

Jednotlivé práva sa uplatňujú pri splnení podmienok Nariadenia (články 15 až 22). Súhlas môžete odvolať, ak je konkrétne spracúvanie založené na súhlase. Prenosnosť sa vzťahuje na údaje, ktoré ste nám poskytli a ktoré spracúvame automatizovane na základe súhlasu alebo zmluvy. Zákonnú povinnosť uchovávať údaje nemožno zrušiť odvolaním súhlasu.

Právo namietať: Ak údaje spracúvame na základe oprávneného záujmu (čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia), môžete z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie kedykoľvek namietať proti tomuto spracúvaniu. Po námietke Vaše údaje ďalej nespracúvame, ak nepreukážeme nevyhnutné oprávnené dôvody, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo

obhajovanie právnych nárokov. Námietku uplatníte na kontaktoch prevádzkovateľa uvedených v týchto zásadách.

Voči prevádzkovateľovi si dotknutá osoba môže svoje práva uplatniť písomne, e-mailom alebo osobne. Na tento účel môže využiť formulár „Žiadosť dotknutej osoby na uplatnenie jej práv“ zverejnený na webovom sídle www.atriumno.sk, jeho použitie však nie je povinné. O vybavení žiadosti Vás informujeme bez zbytočného odkladu, najneskôr do jedného mesiaca od jej doručenia. Vzhľadom na zložitosť a počet žiadostí môžeme lehotu predĺžiť o ďalšie dva mesiace; o predĺžení a jeho dôvodoch Vás informujeme do jedného mesiaca od doručenia žiadosti. V prípade, že dotknutá osoba požiada o ústne poskytnutie informácií, informácie sa môžu takto poskytnúť za predpokladu, že dotknutá osoba preukázala svoju totožnosť.

Bezpečnosť a zmeny zásad

Atrium Svidník, n.o. prijala všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorý pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

Právne predpisy a s nimi súvisiace spôsoby spracúvania Vašich osobných údajov sa môžu meniť. Aktuálne znenie zásad zverejňujeme na webovom sídle www.atriumno.sk s uvedením dátumu, od ktorého platí. Ak chceme osobné údaje ďalej spracúvať na iný účel, pred začatím takého spracúvania Vám poskytneme informácie o novom účele a ďalšie príslušné informácie podľa Nariadenia.

Informácie o používaní súborov cookie na webovom sídle www.atriumno.sk sú uvedené v samostatných Zásadách používania súborov cookie na adrese <https://atriumno.sk/cookies/>.

Kontakt a sťažnosti

Ak máte akúkoľvek otázku ohľadne spracúvania Vašich osobných údajov, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť priamo na prevádzkovateľa: Atrium Svidník, n.o., Duklianska 653/25, 089 01 Svidník, e-mail: atrium.no@gmail.com, telefón: 054/752 48 94. Všetky Vaše podnety a sťažnosti riadne preveríme a zašleme Vám vyjadrenie.

Ak nie ste spokojní s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že Vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, <https://dataprotection.gov.sk>, tel. č.: +421 2 3231 3214, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.